

**C-431**

First Session, Thirty-sixth Parliament,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

**THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-431**

An Act to amend the Canada Post Corporation Act (mail  
contractors)

---

First reading, September 23, 1998

---

**C-431**

Première session, trente-sixième législature,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-431**

Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes  
(entrepreneurs postaux)

---

Première lecture le 23 septembre 1998

---

MR. MARTIN (*Winnipeg Centre*)

M. MARTIN (*Winnipeg-Centre*)

## SUMMARY

The purpose of this enactment is to remove the provision of the *Canada Post Corporation Act* that deems mail contractors, who provide on rural routes essentially the same services as employees do in urban areas, not to be dependant contractors and therefore not be entitled to bargain collectively under the *Canada Labour Code*.

This will remove the bar to collective bargaining for these dependant contractors.

## SOMMAIRE

Ce texte a pour objet d'éliminer la disposition de la *Loi sur la Société canadienne des postes* qui statue que les entrepreneurs postaux, qui fournissent, pour les routes rurales, essentiellement les mêmes services que fournissent les employés dans les secteurs urbains, sont réputés ne pas être des entrepreneurs dépendants et par conséquent n'ont pas le droit à la négociation collective en vertu du *Code canadien du travail*.

Cette disposition lèverait l'interdiction pour ces entrepreneurs dépendants de négocier collectivement.

1st Session, 36th Parliament,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

1<sup>re</sup> session, 36<sup>e</sup> législature,  
46-47 Elizabeth II, 1997-98

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-431

## PROJET DE LOI C-431

An Act to amend the Canada Post Corporation  
Act (mail contractors)

Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne  
des postes (entrepreneurs postaux)

R.S., c. C-10;  
R.S., c. 1 (2nd  
Supp.), c. 1  
(4th Supp.);  
1992, c. 1;  
1993, cc. 17,  
34, 44; 1994,  
c. 26

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch.  
C-10; L.R.,  
ch. 1 (2<sup>e</sup>  
suppl.), ch. 1  
(4<sup>e</sup> suppl.);  
1992, ch. 1;  
1993, ch. 17,  
34, 44; 1994,  
ch. 26

**1. Subsection 13(5) of the *Canada Post Corporation Act* is repealed.**

**1. Le paragraphe 13(5) de la *Loi sur la Société canadienne des postes* est abrogé.**

5

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Public Works and Government Services Canada — Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

En vente:  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

